Болгарские народные сказки

Неволя

Жил-был дровосек, и было у него двое сыновей. Всякий раз, отправляясь в лес, он брал одного из них с собой в помощники. А однажды дровосек сказал своим сыновьям:
– Сегодня, дети, вы одни пойдёте в лес за дровами, а я останусь дома отдохнуть, потому что очень устал.
– Но отец, – ответили юноши, – если сломается телега, кто поможет нам починить её?
– Если сломается телега, сынок, – ответил старый дровосек, – зовите неволю. Она вам поможет.
Сыновья послушались отца, запрягли волов, пошли в лес. Там волов распрягли, пустили их пастись и взялись за топоры. Размахнулись. Принялись рубить дерево. Быстро нарубили дров и нагрузили полную телегу. Снова запрягли скотину и направились к дому. И тут – надо же! Прямо посреди дороги телега возьми да и сломайся. Остановились юноши и давай кричать:
– Неволя! Неволя! Почини нам телегу! – кричали, кричали, никто им так и не ответил. Уже смеркаться начало, а никакой неволи и слыхом не слыхать, и видом не видать. Наконец младший сын говорит:
– Братец, не придёт эта проклятая неволя. Уже стемнело. давай сами за дело примемся и, как сможем, починим телегу!
Как вернулись сыновья домой, отец их и спрашивает:
– Ну, как? Хорошо ли было в лесу?
– Да брось, отец! – отвечают сыновья. – Посреди дороги сломалась у нас телега. Принялись мы звать неволю. Звали, звали, чуть не охрипли, а она так и не откликнулась. Поняли, что не придёт неволя. Взяли топор и сами, как могли, поправили телегу.
– Вот это, сынок, и была неволя! – сказал им отец. – Вы её звали, а она всё время была подле вас. Некому было починить вам телегу, и вы сами за дело взялись. А это и значит, что неволя вас заставила!